

Nieuws uit Spanje

OFICINA ESPAÑOLA DE TURISMO

Laan van Meerdervoort 8A
2517 AJ Den Haag
Tel. 070 346 59 00
Fax 070 364 98 59



SPAANS VERKEERSBUREAU

E-mail: infolahaya@tourspain.es
www.spain.info/nl
Redactie: Marlies Bavius-Duquesnoy
33e jaargang September 2012

WIJNTOERISME IN UTIEL-REQUENA

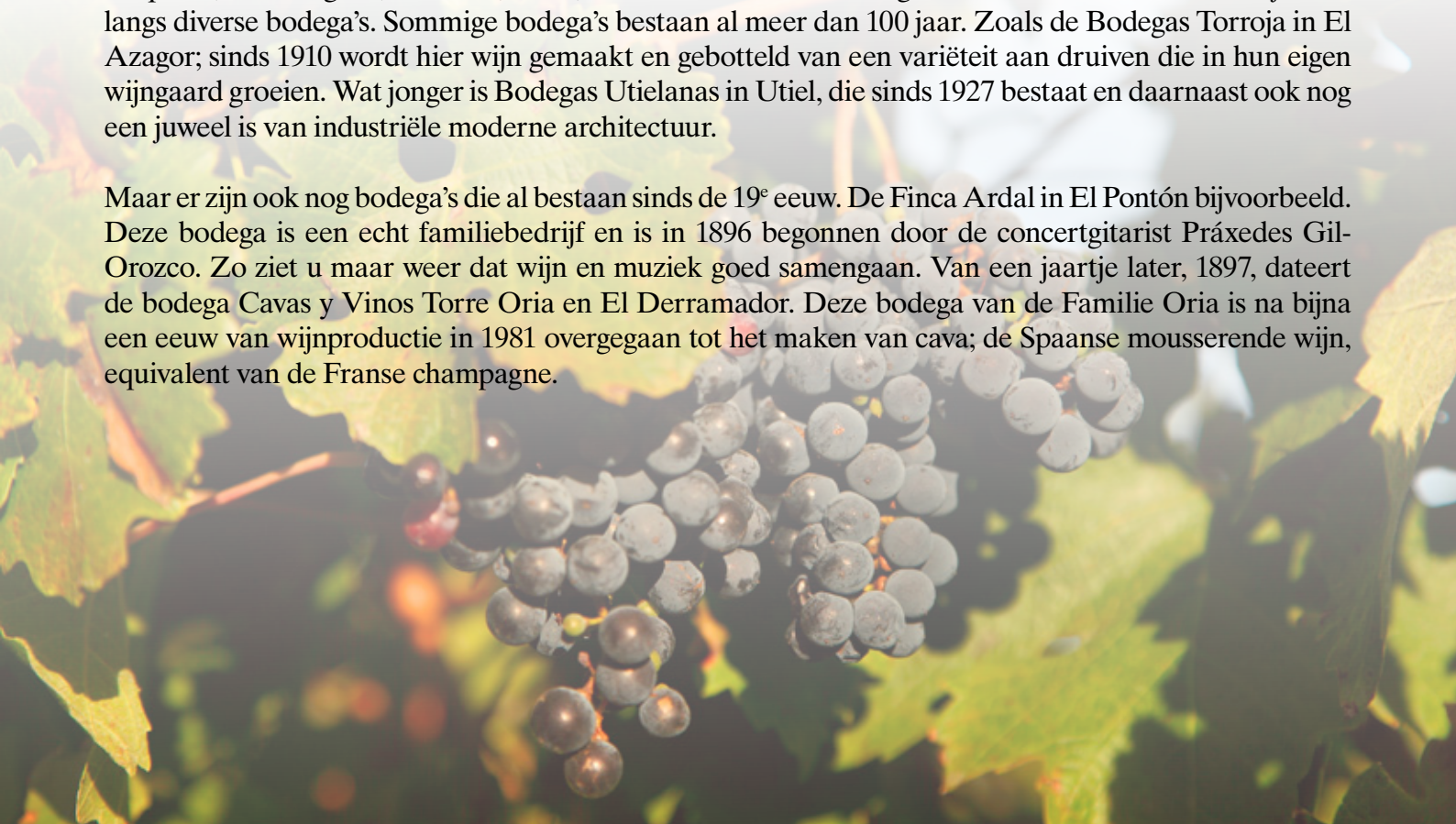
Een reisje langs de bodegas van *Denominación de Origen Utiel-Requena* is een reisje door een landschap dat gekenmerkt wordt door twee natuurparken, maar ook door een landschap vol met heldere en levendige kleuren onder een blauwe hemel en goudkleurige zon.

De wijnregio *Denominación de Origen (DO) Utiel-Requena* ligt in de autonome regio Valencia. Het vliegveld van Valencia ligt op slechts 30 minuten afstand en de A-3 die Madrid met Valencia verbindt, loopt door deze wijnregio. De wijngaarden hier worden bevloeid door de rivieren Magro en Madre en de wijn heeft een zacht aroma van kruiden en vers fruit met een volle afdronk. Ook de nabijheid van de Middellandse Zee en het zachte klimaat dragen bij aan de kwaliteit van de druiven. Al meer dan 2.500 jaar wordt hier wijn gemaakt.

Wijnroute en bodega's

De regio Utiel-Requena biedt volop mogelijkheden om te genieten van wijntoerisme. Bijvoorbeeld door de wijnroute *Ruta del Vino Utiel-Requena* te volgen. Deze route ligt in het noordwesten van de regio Valencia en voert u door 10 gemeentes: Camporrobles, Caudete de las Fuentes, Chera, Fuenterrobles, Requena, Siete Aguas, Sinarcas, Utiel, Venta del Moro en Villagordo del Cabriel. En natuurlijk ook langs diverse bodega's. Sommige bodega's bestaan al meer dan 100 jaar. Zoals de Bodegas Torroja in El Azagor; sinds 1910 wordt hier wijn gemaakt en gebotteld van een variëteit aan druiven die in hun eigen wijngaard groeien. Wat jonger is Bodegas Utielanas in Utiel, die sinds 1927 bestaat en daarnaast ook nog een juweel is van industriële moderne architectuur.

Maar er zijn ook nog bodega's die al bestaan sinds de 19^e eeuw. De Finca Ardal in El Pontón bijvoorbeeld. Deze bodega is een echt familiebedrijf en is in 1896 begonnen door de concertgitarist Práxedes Gil-Orozco. Zo ziet u maar weer dat wijn en muziek goed samengaan. Van een jaartje later, 1897, dateert de bodega *Cavas y Vinos Torre Oria* en *El Derramador*. Deze bodega van de Familie Oria is na bijna een eeuw van wijnproductie in 1981 overgegaan tot het maken van cava; de Spaanse mousserende wijn, equivalent van de Franse champagne.



Ook zijn er wijngaarden waar eerst heel iets anders verbouwd werd. Zoals Bodegas Vegalfaro, ook in El Derramor. Na een levenlang graan, amandelen, olijven en druiven verbouwd te hebben, besloot de eigenaar van Bodegas Vegalfaro zich te specialiseren in *vinos de pago* – wijnen van slechts één soort – en *vinos de finca*, een mengeling van verschillende soorten alle van één enkele finca.

Bodegas van meer recente datum zijn o.a. Bodegas Pasiego in Sinarcas en Bodegas y viñedos La Madroñera in Los Isidros. Bodegas Pasiego ontstond in 1997 als een hobby van een vriendengroep die van wijn houdt. Eerst nog klein, maar de bodega groeide snel en wat eerst een hobby was, werd al gauw een beroep. La Madroñera is een finca van de familie García-Guzmán. Op 52 hectare van deze finca worden druiven verbouwd onder strenge regels rekening houdend met het milieu en de omgeving. Sinds 2003 maken zij hun eigen wijn. Op La Madroñera werken alleen vrouwen die voor alle onderdelen van de bodega verantwoordelijk zijn; van management tot productie.

Een uitgebreide beschrijving van de wijnroute, de bodegas en het toeristische aanbod vindt u op de website <http://en.rutavino.com/>.

Plaatsen en dorpen onderweg

Maar de wijnregio Utiel-Requena biedt meer dan wijn. De plaatsen en dorpen die u onderweg tegenkomt, zijn ook zeker de moeite van een bezoekje waard. Requena, op slechts 68 kilometer van de stad Valencia, was tijdens de Middeleeuwen een belangrijke strategische enclave. Het historische centrum is nu tot Cultureel Erfgoed verklaard. Lopend door de smalle straten van Requena komt u lieflijke pleintjes en typische huizen versierd met “azulejos” (wandtegels) tegen.

In het kasteel dat door de Moren werd gebouwd, is nu het Museo de la fiesta de la Vendimia (museum van het wijnoogstfeest) gevestigd.

Andere bezienswaardigheden zijn de Santa María-kerk, de Salvador-kerk en het Palacio del Cid. En na een cultureel bezoek aan Requena is het heerlijk ontspannen in de nabijgelegen spa Balneario de Fuente Podrida.

Ook de geschiedenis van Utiel gaat eeuwen terug. In de omgeving zijn zelfs nog overblijfselen te vinden van het Iberische tijdperk en zelfs daarvoor. De Romeinen hebben hier ook enige tijd doorgebracht. Het huidige Utiel is grotendeels gebaseerd op de vesting zoals die door de Moren werd gebouwd. Tot de tweede helft 19^e eeuw had Utiel nog stadsmuren. Deze werden afgebroken om plaats te maken voor echte herenhuizen, die er nu ook nog staan.

Rijdend door het Utiel-Requena wijngedebied komt u onderweg schitterende landschappen tegen in natuurreservaten zoals Hoces de Cabriel en Chera. En kunt u op diverse plaatsen sportieve en avontuurlijke activiteiten beoefenen zoals kajakken, wandelen, fietsen, paardrijden, rafting en klimmen.

Meer informatie over de verschillende wijnroutes in Spanje vindt u op:

www.spain.info/nl/saborea/rutas-del-vino.

Wijnoogstfeesten

Het wijnoogstfeest van Requena vindt al in de laatste week van augustus en de eerste dagen van september plaats. In 2012 al voor de 65^{ste} keer en wel tussen 22 augustus en 2 september.

Echter de meeste wijnoogstfeesten vinden in september plaats. Zoals bijvoorbeeld in Jerez de la Frontera van 11 tot 16 september. Dit “Fiesta de la Vendimia” valt samen met het begin van de wijnoogst. In Jerez de la Frontera staan dan drie cultuurelementen centraal: wijn, paarden en flamenco. Druiven persen, straattheater, muziek en wijnproeven zijn slechts enkele van de activiteiten tijdens dit feest.

Het wijnoogstfeest van La Rioja in Logroño, “Fiestas de la Vendimia Riojana”, vindt omstreeks dezelfde datum plaats en wel van 15 tot 22 september. Dat wordt dus snel even van



Zuid-Spanje naar het noorden rijden. Het feest in Logroño valt altijd samen met het Feest ter ere van San Mateo. Op 21 september, feestdag van San Mateo, vindt er al jaar en dag een traditionele en ceremoniële plechtigheid plaats op de Paseo del Espolón. Hier wordt de eerste most van de wijnoogst aangeboden aan de maagd Virgen de Valvanera, patroonheilige van La Rioja.

FLAMENCO BIËNNALE SEVILLA

Het tweejaarlijkse flamenco-evenement *La Bienal de Flamenco de Sevilla* vindt dit jaar al weer voor de 17^e keer plaats. Tussen 3 en 30 september staan er meer dan 70 verschillende flamenco-optredens op het programma.

Vanaf de eerste Bienal de Flamenco in 1979 is dit evenement van belang geweest voor de flamencowereld. En dit is gedurende de afgelopen 16 edities alleen maar groter geworden; zowel nationaal als internationaal gezien. Naast het officiële programma is er ook altijd een parallelprogramma met aanvullende activiteiten, projecten en workshops.

De optredens en uitvoeringen zijn op diverse plaatsen en gebouwen in de stad Sevilla, zoals het Teatro Maestranza, het Teatro Lope de Vega, het Teatro Central, het Teatro Alameda, het Real Alcázar en het Hotel Triana. Maar dit jaar worden daar nog wat “nieuwe” locaties aan toegevoegd, namelijk het onlangs geopende FIBES-auditorium, het culturele centrum van de universiteit van Sevilla CICUS en het Espacio Santa Clara. In dit laatste gebouw is het Bienal gezeteld.

Maar het grootste nieuws is wel dat dit jaar de Bienal de straat op gaat en verschillende straten in Sevilla het openlucht podium worden voor optredens.

Meer informatie op: <http://www.labiennial.com/>

Maar zoals u wellicht weet, is flamencodans- en muziek nauw verbonden met Andalusië. Dus is het ook niet verwonderlijk dat ook in andere steden in Zuid-Spanje flamencofestivals worden

gehouden en niet te vergeten danscursussen flamenco worden gegeven.

Ook andere steden, zoals bijvoorbeeld Málaga, kennen een flamenco-biënnale. Echter niet dit jaar, want de laatste keer was in 2011 dus dat betekent dat dit evenement pas weer in 2013 zal plaatsvinden.

En ook tijdens het Festival de Jerez, in de plaats Jerez de la Frontera, neemt flamencodans en –muziek een belangrijke plaats in. Tijdens dit festival, dat ieder jaar eind februari/begin maart wordt gehouden, worden er zelfs enkele korte flamenco-cursussen gegeven (voor zowel beginners als gevorderden).

Maar natuurlijk kunt u ook gewoon één van de vele “tablaos” bezoeken om te genieten van een flamencovoorstelling. Deze “tablaos” vindt u niet alleen in Zuid-Spanje maar ook in andere regio’s, zoals bijvoorbeeld in de stad Madrid.

Voor meer informatie over flamenco in Spanje kunt u op onze website www.spain.info/nl zoeken met het woord “flamenco”.

Voor een overzicht van de feesten, festivals en evenementen op flamencogebied kunt u de pagina <http://www.spain.info/nl/vive> raadplegen.

En de flamenco is zelfs tot in Nederland doorgedrongen. Want van 18 januari t/m 3 februari wordt voor de vierde keer de Flamenco Biënnale Nederland gehouden. Hier kunt u zien dat flamenco niet alleen traditie is, maar ook moderne dans.

De website: <http://www.flamencobiennale.nl>

TWEDE START- EN LANDINGS- BAAN VLIEGVELD MALAGA

Veel toeristen vliegend op Málaga zullen het deze zomer al gemerkt hebben: het vliegveld van Málaga beschikt voortaan over een tweede start- en landingsbaan. Deze tweede baan werd op 27 juni jl. officieel geopend door de minister van Verkeer en Waterstaat, Ana Pastor.



De capaciteit op het vliegveld is hiermee verdubbeld. Van 37 naar 65 starten/landingen per uur. Naast de nieuwe baan is er ook nog een nieuw platform voor het parkeren van de vliegtuigen bijgekomen. Dit nieuwe platform heeft een oppervlakte van 150.000 vierkante meter en biedt plaats aan 27 vliegtuigen.

In 2011 ontving dit vliegveld ongeveer 13 miljoen reizigers, het merendeel (71%) buitenlanders.

QUICK SERVICE POINTS VLEGVELD MADRID

Niet meer onnodig in de rij staan voor informatie en hulp op het vliegveld van Madrid. Iberia heeft hier de afgelopen weken in totaal 22 nieuwe Quick Service Points in gebruik genomen. De interactie multimedia informatie-zuilen staan zowel in de vertrek- als aankomstgedeeltes van de terminals T4 en T4S.

De Quick Service Points in het aankomstgedeelte zijn zo geprogrammeerd dat zij aan passagiers die hun aansluiting hebben gemist een nieuwe instapkaart voor de volgende vlucht kunnen geven. En zelfs maaltijd- en hotelvouchers wanneer deze van toepassing zijn. De Quick Service Points in de aankomstzones vertellen de passagiers waar zij hun bagage kunnen ophalen. En mocht de bagage helaas niet zijn aangekomen dan kan via één van de Points het klachtenformulier worden ingevuld en aangegeven worden waar de bagage later moet worden afgeleverd.

Andere “diensten” van de Quick Service Points zijn het aangegeven van real-time informatie over de vluchten (tijden, boarding gates, enz.); een praktische gids met informatie over bagage; services voor kinderen die zonder begeleiding reizen en volwassenen passagiers die begeleiding nodig hebben en volledige informatie over de rechten die u heeft als passagier.

De Quick Service Points maken onderdeel uit van het Ágora-project van Iberia dat als doel heeft de efficiëntie en punctualiteit te verbeteren.

NIEUWE TOERISTISCHE INFOBALIE OP TREINSTATION MÁLAGA

Op het treinstation Málaga-María Zambrano is onlangs een nieuwe toeristische informatie-balie geopend. Dus ook de toeristen die per trein in de stad Málaga aankomen, kunnen nu meteen bij aankomst toeristische informatie over de stad krijgen.

Het info-punt bevindt zich bij de ingang van de perrons waar de hogesnelheidstrein AVE stopt en vlakbij de toegang tot de Cercanías-treinen. Op dit moment is het info-punt geopend van 09.30 tot 18.30 uur, alle dagen van de week. De openingstijden zullen verruimd/veranderd worden indien nodig en naar gelang de toestroom van het aantal passagiers op het station.

Tijdens de afgelopen Heilige Week stond er al een tijdelijke info-balie op het station en toen is gebleken dat het zeker belangrijk is dat er ook een goed info-punt op het station aanwezig. Deze tijdelijke balie is nu vervangen door een simpele maar functionele balie.

RENFE SPAIN PASS

De Renfe Spain Pass van de Spaanse spoorwegen is een nieuw product voor de internationale toerist. Toeristen die niet woonachtig zijn in Spanje kunnen nu met meer flexibiliteit en voor een gereduceerde prijs per trein door Spanje reizen. De potentiële klant voor deze Pass is de toerist die gemiddeld zes dagen in Spanje verblijft en een bezoek brengt aan de steden die per hogesnelheidstrein AVE bereikbaar zijn, zoals Barcelona, Madrid, Valencia, Sevilla en Málaga.

De Pass biedt een flexibel aantal reizen per trein (van 4 tot 12) gedurende een maand voor een vaste prijs. Er kan gereisd worden met de AVE, AVLD en “Media Distancia” treinen.

Met de Pass krijgt men ook nog korting op o.a. toegang tot de musea, andere toeristische producten en de “City Card” in de deelnemende steden.



De Renfe Spain Pass is te koop via de internet-site van de Renfe, reisbureau's in Spanje en treinstations.

Meer informatie vindt u op de website:

http://www.renfe.com/EN/viajeros/viajes_internacionales/spainpass/index.html

NAAR DE FILM IN SPANJE

Bioscopen zijn er overal in Spanje te vinden en daar worden, net als in de rest van de wereld, allerlei soorten films vertoond. Maar we gaan niet naar de bioscoop, maar willen u wat meer informeren over de vele nationale en internationale filmfestivals in Spanje. En net zoals in andere landen is de Spaanse film van groot belang geweest om de Spaanse samenleving en de ontwikkeling daarvan bij een groter publiek bekend te maken. Want gedurende vele tientallen jaren was het niet alleen een vermaak voor het grote publiek, maar ook een historisch en artistiek document van de eerste orde.

Als je de Spaanse film op wereldniveau vergelijkt met de films die geproduceerd worden door de Engelssprekende landen, met name de Verenigde Staten, dan staat Spanje op de tweede plaats. Dit is o.a. te danken aan de grote Spaanse cineasten zoals Luis Buñuel, Pedro Almodóvar, Carlos Saura en Alejandro Amenábar. Maar ook de verschillende nationale en internationale filmfestivals die jaarlijks in Spanje worden gehouden, hebben hieraan bijgedragen. En alhoewel u het filmfestival zelf niet kunt bijwonen, kunt u wel vele bekende filmsterren hier bewonderen.

Wederom vindt in de hoofdstad van Baskenland het *San Sebastián International Film Festival* plaats. Een festival dat sinds de eerste keer in 1953 ieder jaar heeft plaatsgevonden. Dit jaar voor de 60^{ste} keer en wel van 21 tot 29 september. Het filmfestival van San Sebastián is één van de meest prestigieuze en internationaal erkende festivals in Spanje. En grote namen, zoals regisseurs en acteurs, waren aanwezig om hun

films te presenteren.

Het "Palacio de Congresos y Auditoria Kursaal", een architectonisch hoogstandje, is sinds de opening in 1999 de hoofdzetel van het filmfestival. Het woord *Kursaal* komt van de Duitse woorden *Kur* (kuur, genezen) en *Saal* (zaal) en betekent daarom etymologisch gezien "kuurzaal". Een *Kursaal* of *Kurhaus* was een typisch gebouw in de negentiende eeuwse kuuroorden in midden-Europa. Het was een multifunctioneel gebouw. In de loop der tijd werd het woord *Kursaal* ook gebruikt om gebouwen aan te duiden met soortgelijke functies aan de Europese kusten, die over het algemeen ook een casino hadden.

Ook dit jaar zullen bekende en minder bekende nationale en internationale filmregisseurs en acteurs acte de présence geven. Het officiële gedeelte van de filmcompetitie zal geopend worden door "Arbitrage", een film met Richard Gere en Susan Sarandon in de hoofdrol.

En houdt u meer van horror en fantasie dan moet u ook in San Sebastián zijn. En wel van 27 oktober tot 2 november, want dan vindt voor de 23^{ste} keer de "Semana de Cine Fantástico y de Terror" plaats.

Meer fantasie vindt u ook in Sitges tijdens het 45^e Festival Internacional de Cinema Fantàstic de Catalunya (4-14 oktober 2012). Welke films er tijdens dit festival te zien zijn, is nog even "geheim". Wat geen geheim is, is dat het in oktober nog heel aangenaam vertoeven is in Sitges. Gelegen tussen de zee en de bergen valt Sitges officieel onder de Costa de Garraf, het zuidelijk kustgedeelte van de provincie Barcelona. Bekend om het strand, maar ook met interessante historie en gebouwen. Zoals het "Casa de la Vila", een negentiende eeuwse gebouw in neogotische stijl.

En het "Palau Maricel", met Renaissance, barokke en middeleeuwse elementen. Maar ook moderne gebouwen uit laat negentiende en begin twintigste eeuw, zoals het Cau Ferrat. Met volgens velen ook nog een Boheemse sfeer vanwege het feit dat de schrijver en schilder Santiago Ruisñol hier in 1891 kwam wonen en



Sitges tot een ontmoetingspunt voor artiesten en intellectuelen maakte.

Het Teatro Calderón in Valladolid is waar de meeste vertoningen plaatsvinden in het kader van het Valladolid International Film Festival, SEMINCI. Maar ook op ander plaatsen in de stad zullen films vertoond worden, van 20 tot 27 oktober 2012.

En tussen de vertoningen door kunt u één van de vele musea in de stad bezoeken. Of het huis Casa de Cervantes bezoeken, waar de auteur van Don Quijote woonde met zijn gezin tussen 1603 en 1606. Maar Valladolid ligt ook in het wijngebied Ribera del Duero, dus na de film nog een lekker wijntje op een terras of in een bar is geen probleem.

Helaas is het in november al wat frisser in Gijón, in Noord-Spanje, maar dat hoeft u niet te weerhouden om tussen 16 en 24 november een kijkje te nemen bij de 50^{ste} editie van het “Festival Internacional de Cine de Gijón”. Het festival begon in 1963 als een internationaal festival voor film en kindertelevisie, het “Certamen Internacional de Cine y TV Infantil”. Tussen 1964 en 1968 behield het deze naam, alhoewel het “infantil” werd vervangen door “para niños” (voor kinderen). Tussen 1969 en 1976 viel het woord TV in de naam weg. En met wat varianten in de loop der tijd, kwam het in 1986 tot de naam “Festival Internacional de Cine de Gijón”; welke het nu nog steeds heeft. De voorstellingen vinden plaats in het theater Teatro Jovellanos.

Gijón biedt u een aantrekkelijke combinatie van maritieme traditie, monumentaal erfgoed en moderne stadsplanning vlakbij bij de zee. De eerste bewoners vestigden zich op de top van de Santa Catalina-berg. Dit was toen uit strategisch oogpunt. Nu heeft u vanaf deze top een heel goed uitzicht over de Cantabrische Zee en de Costa Verde.

Bilbao, Barcelona, Torelló, Pamplona, Mérida, Cádiz, Madrid, Alcalá de Henares en Cuenca zijn slechts enkele van de andere plaatsen waar (jaarlijks) nationale of internationale filmfestivals

plaatsvinden. Sommige met een speciaal thema, zoals animatie, korte films, alternatieve films of vrouwen in de hoofdrol.

Wat ze echter veelal gemeen hebben, is dat ze al vele jaren plaatsvinden. Sommige al zelfs 50 jaar. Kortom, Spanje is ook een zeer goede bestemming om naar de film te gaan.

Meer informatie over filmfestivals in Spanje vindt u op www.spain.info/nl/reportajes/festivales_de_cine_en_espana.html.

Voor een overzicht van de verschillende festivals kunt u het beste de zoekmachine op onze website gebruiken: www.spain.info/nl/vive/.

AL-ANDALUS RIJDT WEER NA 8 JAAR

U kunt zich weer als een koning voelen in het paleis op wielen. Want na acht jaar rijdt de luxe toeristische trein Al-Andalus weer in al zijn pracht en praal. Deze historische trein, die gedurende 20 jaar de trots was van het Andalusische spoor, is volledig onder handen genomen en helemaal gerestaureerd.

Voorzien van alle gemakken van de 21^{ste} eeuw kunt u sinds de afgelopen maand mei weer een reis van zes dagen maken in en met dit paleis op rails. Naast de wagons met gezamenlijke ruimtes, waaronder een restauratiewagon, zijn er twee wagons met standaardsuites en vijf wagons met luxe suites.

Vijf wagons dateren nog uit 1929 en zijn gemaakt in Frankrijk. De Belle Epoque decoratie in deze wagons heeft men vanzelfsprekend niet verwijderd, maar wel wat uitgebreid met nieuwe details en de wagons voorzien van de nieuwste technologie. Deze wagons werden in het verleden gebruikt door het Brits koninklijk huis tijdens hun vakantie voor het vervoer van Calais naar de Côte d'Azur.

Net zoals voorheen overnacht u in de trein en geniet u van de lokale gastronomie. Overdag bezoekt u diverse monumenten en bezienswaardigheden in



o.a. Jerez de la Frontera, Sevilla, Córdoba, Jaén en Granada.

In 2012 staan vanaf september t/m december nog verschillende vertrekken gepland. En in 2013 zal de trein rijden tussen maart en december, met uitzondering van de zomermaanden juli en augustus.

Exacte vertrekkedata, prijzen en andere informatie vindt u op de website www.trenandalus.com.

INDUSTRIEEL TOERISME IN ESPAÑA VERDE

España Verde staat bekend om het natuurschoon; vandaar ook de naam “Groen Spanje”. En ook weten velen dat je hier veel cultuur, mooie steden en historie kunt vinden. Maar minder bekend, of eigenlijk onbekend, is dat dit gedeelte van Spanje ook industrieel toerisme biedt.

Het technologisch en industrieel toerisme – ook wel “toerisme van de economische ontdekking” genoemd – is ontstaan als gevolg van de industriële activiteit. De Wereldtentoonstellingen die vanaf half 19^e eeuw werden gehouden, hebben hier ook aan bijgedragen. Ze werden gezien als “tentoonstellingen van de industrie”. Ze waren min of meer ook een uitvloeisel van de industriële revolutie, toen alles gemechaniseerd werd en bedrijven groter werden en veel werknemers kregen.

Anno nu zijn er ook in Noord-Spanje nog steeds overblijfselen te vinden van deze industrialisatie. Oude fabrieksgebouwen zijn opgeknapt en hebben een nieuwe bestemming gekregen. Een bezoek aan dit industrieel erfgoed is de moeite waard.

Maar ook interessant is een bezoek aan een oude nog werkende fabriek of aan een moderne fabriek. De regio **Galiçië** is altijd en eigenlijk nog steeds nauw verbonden geweest met de visserij. Het is dan ook niet vreemd dat hier industrieel zee-toerisme wordt aangeboden. Ze kun je hier bijvoorbeeld meevaren op een vissersschip en met eigen ogen zien, hoe dit nu in zijn werk gaat.

Of een excursie langs de kust en de vissersbank van Cambados maken, waar u de vissers aan het werk kunt zien terwijl ze de zee-delicatessen vergaren. Of de visafslag bezoeken.

www.turgalicia.es/Turismomarinero/actividades_marineiras.asp?ctre=turismomari&cidi=I

In de 18^e eeuw besloot Philips V de oorlogsvloot te versterken. Vanwege de goede geografische ligging en strategische eigenschappen koos hij de riviermond van **Ferrol** als maritieme basis van het noordwesten. En liet hier het modernste arsenaal en scheepswerf van Europa bouwen. Op bepaalde dagen in de week kunt u nog een bezoek, soms onder leiding van een gids, brengen aan de overblijfselen uit die tijd.

In **Asturië** worden in de maand oktober de appels geplukt. Na een strenge selectie worden de beste appels gebruikt om appelcider van te maken. Dit is een lang en arbeidsintensief proces, want bijvoorbeeld de fermentatie alleen al duurt 6 maanden. Er zijn verschillende ciderfabricanten die bezocht kunnen worden.

In de plaats **Teixois** vindt u een ingenieus hydraulisch geheel bestaande uit een molen, aambeeld, slijpsteen, waterrad, enz. Van het aambeeld wordt al melding gemaakt in de 18^e eeuw in de documenten over het heuvelfort van de Markies van Ensenada. Het gaat hier om een apparaat voor het slaan van ijzer. De molen is in de loop der tijd eigendom geweest van verschillende eigenaren, die hem gebruikt hebben volgens een systeem genaamd “Quendas”. Het waterrad zat in een schuur, bij een waterbassin om zo beter gebruik te kunnen maken van de kracht van het water. U kunt de molen en bijhorende onderdelen iedere dag bezichtigen tussen 10.00 en 19.00 uur.

www.spain.info/nl/conoce/monumentos/asturias/conjunto_etnografico_de_teixois_de_taramundi.html

In **Cantabrië** kwam in 1978 een einde aan honderdtwintig jaar ontginningsindustrie van sfaleriet en galeniet, hetgeen een onuitwisbare stempel heeft gedrukt op het landschap van de huidige **Sierra de Arnero**.



Het is dan ook niet verwonderlijk dat in de loop der tijd in dit gebied en de aanwezige dorpen een mijnbouwcultuur en –tradities zijn ontstaan. Dit is nog goed te zien in dorpen zoals Valdáliga, Bustriguado, Labarces en Rábago. Iedereen heeft wel een (ver) familielid dat in de mijnen heeft gewerkt.

De grot “El Soplao” werd omstreeks 1908 ontdekt toen men vanuit een andere galerij, met de naam “La Isidra”, een doorgang maakte. “El Soplao” is een mijnbouwterm die verwijst naar de lucht die men gewaarwordt wanneer men een galerij doordringt vanuit een andere galerij met minder zuurstof.

Tegenwoordig kan men de El Soplao-grot bezoeken, één van de meest belangrijke monumenten in de wereld op het gebied van geologie. Het bezoek duurt ongeveer een uur. Het eerste gedeelte wordt afgelegd in een mijnbouwtrein en de rest te voet. Voor waaghalzen is het zelfs mogelijk om gedurende ongeveer 2 ½ uur deze ondergrondse wereld nog wat diepgaander te leren kennen.

www.elsoplao.es/territorio_elsoplao.php

Het *Fiesta del Orujo* wordt ieder jaar gehouden in het tweede weekeinde van november in de plaats Potes. “Orujo” is een soort brandewijn die vervaardigd wordt uit destillatie van restanten van druiven na de wijnbereiding. De drank bevat meestal tussen de 40 en 60% alcohol.

Het Feest van de Orujo wordt al sinds 1991 gevierd en vanzelfsprekend is het proeven van de orujo die in dit gebied gemaakt wordt het belangrijkste onderdeel. Maar ook de rest van het jaar kunt u orujo proeven en ook nog zien hoe het gemaakt wordt in de fabriek Sierra del Oso in de plaats Ojedo.

www.sierradeloso.com/venavisitarnos.php

Ooit al eens zout in grote hoeveelheden gezien en geproefd, zonder dat het in uw eten zit? En de geheimen van het zout leren kennen in al

zijn facetten: historisch-cultureel, natuurlijk, voor de productie, therapeutisch en ja natuurlijk ook gastronomisch. Dit kan in de Valle Salado de Añana in **Baskenland**. Waarom juist hier en niet ergens anders zout geproduceerd wordt, is een ingewikkeld verhaal dat te maken heeft met een geologisch fenomeen dat bekend staat als Diapir. Maar het exacte hoe en wat krijgt u wel te horen tijdens uw bezoek.

Zout is al eeuwen lang in gebruik en ook van belang en de geschiedenis van de Valle Salado de Añana gaat dan ook eeuwen terug. Ook tegenwoordig wordt hier nog zout geproduceerd. Tussen begin april en half oktober kunt u dit met eigen ogen zien tijdens een rondleiding van zo'n 2 uur. Naast het proeven van het zout is er ook een maaltijd, dus daarom is het wel nodig uw bezoek van te voren te reserveren.

www.vallesalado.com/en/reserva_experiencias.html

En in Baskenland kunt u nog meer mijnbouw zien en bezoeken en wel in de mijnen van Aizpea in Zerain. Hier werd ijzer gewonnen en u kunt nu zelf even mijnwerker zijn en zelfs proberen ijzermineraal te winnen.

www.zerain.com/the-mountain-of-the-iron,lista,30,cultural-landscape,25,know-it,3

En nog meer ijzer vindt u in de Ferrería de Mirandaola in Legazpi. Hier kunt u zien hoe zo'n 6 eeuwen geleden ijzer gesmeed werd. De Ferrería de Mirandaola ligt in het Mirandaolapark en is de enige nog overgebleven smederij van de zeven die er in Legazpi waren in de 15^e eeuw. Alhoewel de smederij begin 19^e eeuw zijn deuren sloot, is hij in 1952 gerestaureerd en in de oude glorie hersteld.

Iedere eerste zondag in de herfst en winter en alle zondagen vanaf april is de smederij weer in bedrijf door een molen en kunt alles in werking zien.

tourism.euskadi.net/en/cultural-heritage/mirandaola-foundry/x65-12375/en/

De inhoud van deze nieuwsbrief en voorgaande edities kunt u ook vinden op onze website www.spain.info/nl onder het kopje “Nieuws”. De informatie vermeld in deze nieuwsbrief hebben wij van diverse bronnen ontvangen.

Het Spaans Bureau voor Vreemdelingenverkeer kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor eventuele onvolkomenheden of tussentijdse veranderingen van welke aard dan ook.



September 2012